



COMMONWEALTH OF VIRGINIA
Office of the Governor

Timothy M. Kaine
Governor

Un mensaje de Gobernador Kaine para nuestros estudiantes y sus padres

Estimado(a) estudiante:

¡El estudio universitario es muy importante porque muchas oportunidades se presentan a los individuos que se gradúan! Por ejemplo, con un título universitario podrás conseguir un buen trabajo de acuerdo a tu carrera; podrás ganar un mejor sueldo para ayudar y sostener a tu familia y a tu comunidad; también podrás pasar estas ventajas y beneficios a tus hijos. La universidad te ayudará a descubrir nuevos intereses y a conocer diferentes personas y culturas. Te enseñará como ser miembro productivo de la sociedad mundial y como participar en la economía de conocimiento del Siglo XXI.

El proceso de preparación para la universidad puede ser emocionante y estresante. Es importante saber los pasos necesarios y como hacer todo a tiempo. En Virginia existen muchas oportunidades para poder estudiar en la universidad. Sin embargo, un buen número de estudiantes no conocen el sistema para lograr esta meta que les abrirá las puertas a distintas oportunidades.

La publicación, *Oportunidades: Una Guía para la Educación Superior*, contiene información detallada para ayudarte a ti y a tus padres con el proceso de preparación para ir a la universidad. Tu sueño de obtener una educación universitaria puede convertirse en realidad, siempre y cuando te esfuerces en tus estudios y te desempeñes bien en la escuela.

¡Buena suerte en esta jornada tan importante!

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Timothy M. Kaine".

Timothy M. Kaine
Gobernador

A Message from Governor Kaine for our students and their parents

Dear student:

Going to college is very important because many doors open for those who graduate! For example, a college degree will allow you to find a good job in your favorite career; you will be able to earn a higher salary to help and sustain your family and your community; and you will be able to pass down those benefits and advantages to your children. College will help you discover new interests and know different persons and different cultures. College will teach you how to be a productive member of the global society and how to participate in the knowledge economy of the 21st century.

The process of preparing to go to college is not difficult in and of itself. However, it is very important that you know which the essential steps in the process are and how to accomplish every task in a timely fashion. Virginia offers many opportunities for university study, but a good number of our students do not know what they need to do to reach that final goal—a college diploma which will open for them the doors of opportunity.

This publication, *Oportunidades: Una Guía para la Educación Superior* (*Opportunities: A Guide to Pursuing Higher Education*) contains specific information to help you and your parents deal with the process of preparing for college. Your dream of obtaining a college education can become a reality, as long as you study and work hard in school.

Good luck on this important journey!

Timothy M. Kaine
Governor